

BG

BG

BG



ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Брюксел, 13.1.2011
COM(2010) 804 окончателен

2010/0390 (COD)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

за предоставяне на допълнителна макрофинансова помощ на Грузия

SEC(2010) 1617 окончателен

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

(1) Контекст на предложението

• Основания и цели на предложението

В началото на август 2010 г. ЕС изплати последния транш от макрофинансовата помощ (МФП) за Грузия в размер на 46 млн. EUR, одобрена от Съвета през ноември 2009 г. Предоставената под формата на безвъзмездни средства помощ бе част от ангажимента за провеждане на две еднакви по размер операции за МФП, поет от Европейската комисия на Международната донорска конференция през октомври 2008 г.¹. За са бъде одобрена втората операция, необходимото външно финансиране трябва да надвишава размера, гарантиран в рамките на споразумението с МВФ.

В своето писмо от 10 май 2010 г. министърът на финансите на Грузия поиска предоставянето на втората част от обещаните от Комисията европейски средства, възлизаща на 46 млн. EUR. В тази връзка екип на Европейската комисия посети в началото на септември Грузия, за да оцени макроикономическата ситуация и перспективите на страната за периода 2010—2011 г., акцентирайки върху платежния баланс и фискалните нужди.

Комисията счита, че предоставянето на втората част от обещаната през 2008 г. МФП е оправдано. Въпреки че грузинската икономика се възстановява след претърпяното двойно сътресение вследствие на военния конфликт с Русия от август 2008 г. и глобалната финансова криза, състоянието на платежния баланс и на бюджета продължава да бъде несигурно и нестабилно. Като причина за нестабилността на платежния баланс конкретно се явяват дълготрайните последици от конфликта с Русия, включително блокирането на по-голямата част от прекия търговски обмен с тази страна и невъзстановяването на притока на преки чуждестранни инвестиции (ПЧИ) до тяхното равнище отпреди кризата, в комбинация с все още значителния дефицит по текущата сметка и високите задължения за погасяване на дълга (концентрирани основно през 2012—2014 г.).

На фона на това Комисията предлага на Грузия да бъде отпусната допълнителна МФП в размер на 46 млн. EUR. С МФП на ЕС ще се цели подсигуриране на част от необходимото външно финансиране на страната, чийто размер бе определен съвместно с МВФ на 1,17 млрд. USD в рамките на влязлото в сила през октомври 2008 г. стенд-бай споразумение (СБС) с МВФ. Едната половина от предложеното финансиране ще бъде под формата на безвъзмездни средства, а другата — на заеми.

Новата МФП би подпомогнала Грузия при преодоляването на икономическите последици от конфликта с Русия и глобалната криза. Тя ще подкрепи програмата за икономически реформи на правителството. С нея ще бъде намалена настоящата краткосрочна финансова уязвимост на икономиката и същевременно ще бъдат подкрепени мерките за реформи, целящи повишаване на средносрочната стабилност на платежния баланс и бюджета. Помощта би

¹ На донорската конференция ЕС пое ангажимент за предоставяне на помощ с максимален общ размер до 500 млн. EUR, с която да бъде подпомогната икономиката на Грузия след военния конфликт с Русия от август 2008 г. и в условията на глобалната финансова криза.

насърчила политическите мерки за укрепване на управлението на публичните финанси (на базата на мерките по предходната МФП и на секторната бюджетна подкрепа на ЕС), а също и мерките за насърчаване на икономическата и финансова интеграция с ЕС, по-специално чрез използване на потенциала на бъдещото споразумение за асоцииране, чиято цел представлява сключване на задълбочено и цялостно двустранно споразумение за свободна търговия.

Предложената нова МФП ще бъде с извънреден характер и с ограничено времетраене и се предвижда да бъде отпусната паралелно със СБС. Тя ще допълва помощта, предоставена от международните и двустранни донори.

• **Общ контекст**

Икономиката на Грузия показва признаци на възстановяване след претърпяното двойно сътресение вследствие на военния конфликт с Русия от август 2008 г. и световната криза. След двугодишен период на нисък или отрицателен растеж се очаква възобновяване на икономическата активност през 2010 г. Докато през 2009 г. реалният БВП намалю с 3,9 %, през първата половина на 2010 г. бе отчетен значителен растеж от 6,6 % (на годишна база). Според индекса на потребителските цени (ИПЦ) до края на 2010 г. се очаква годишната инфлация да надхвърли 8 %, отчасти вследствие на ценовото нарастване на вноса на житни култури. На фона на икономическото възстановяване правителството реши да затегне своята бюджетна и парична политика. Съгласно договорената с МВФ програма бюджетният дефицит трябва да бъде намален от 9,2 % от БВП през 2009 г. до 6,3 % през 2010 г. и 4,8 % от БВП през 2011 г. Започналите през лятото рестрикции в областта на паричната политика включваха умерено повишаване на основния лихвен процент, целящо ограничаване на инфлацията.

Въпреки наблюдаваното текущо възстановяване икономическата ситуация остава нестабилна поради неизвестността, свързана с финансирането на големия дефицит по текущата сметка. В резултат на кризата се понижи вътрешното търсене, което допринесе за двойното намаляване на дефицита по текущата сметка през 2009 г. Въпреки това неговият размер остава твърде висок и се предвижда през 2010 г. той да достигне 12,0 % от БВП, като не се очаква ситуацията да се подобри през 2011 г. Износът на Грузия продължава да страда от търговското ембарго, наложено от Русия през 2006 г. и удължено през 2008 г.

За периода 2010—2011 г. се запазва несигурността по отношение на финансирането на текущата сметка. Кризата се отрази неблагоприятно върху притока на ПЧИ, които се предвижда да намалют допълнително през 2010 г. и едва през 2011 г. слабо да се повишат. Незадоволителните показатели на притока на ПЧИ застрашават финансирането на текущата сметка и формирането на валутни резерви и показват, че доверието на чуждестранните инвеститори все още не е възстановено след претърпения вследствие на военния конфликт с Русия от 2008 г. срив. Те свидетелстват също за забавянето на процеса на приватизация, тъй като повечето от по-привлекателните държавни активи са вече продадени.

Въпреки че брутните валутни резерви, чийто размер достигна по време на кризата най-ниската си точка от 1,5 млрд. USD, се повишиха в края на септември 2010 г. до 2,1 млрд. USD, тяхното равнище все още не е оптимално особено като се има предвид, че повишението се дължи отчасти на получените от МВФ заеми. Нетните валутни резерви на практика намалюха — от 850 млн. USD през

септември 2008 г. до 740 млн. USD през септември 2010 г. Допълнителна заплаха за стабилността на платежния баланс представляват високото равнище на външния държавен дълг и съществената необходимост от неговото предоговаряне през следващите години.

През септември 2008 г. МВФ одобри осемнайсетмесечно стенд-бай споразумение с Грузия на стойност 750 млн. USD. По време на третия преглед на програмата, одобрен от управителния съвет на МВФ през август 2009 г., стенд-бай споразумението бе удължено до 14 юни 2011 г., а финансовият пакет бе разширен, с което общият размер на програмата по него достигна 1,17 млрд. USD. Изпълнението на програмата продължава по план: след като на 9 юли 2010 г. приключи шестият преглед на стенд-бай споразумението, управителният съвет на МВФ заключи, че постигнатите по програмата резултати са задоволителни. Следващият преглед на МВФ, който ще обедини седмия и осмия преглед, е насрочен за ноември 2010 г.

На своята конференция през 2008 г. международната донорска общност се ангажира да осигури през 2008—2010 г. помощ в размер на 4,5 млрд. USD общо, в т.ч. 1 млрд. USD от САЩ, 200 млн. USD от Япония, 173 млн. USD от държавите-членки на ЕС и 2,4 млрд. USD от многостранните финансови институции. Общият ангажимент на публичния сектор възлиза на 2,6 млрд. USD, като по-голямата част от плащанията по него бяха планирани за началните етапи на програмата.

- **Съществуващи разпоредби в сферата на предложението**

Няма

- **Съгласуваност с другите политики и цели на Съюза**

Грузия е една от страните партньори на ЕС в рамките на Европейската политика за съседство (ЕПС). Планът за действие ЕС—Грузия в рамките на ЕПС беше приет през ноември 2006 г. за срок от пет години. Установяването на стабилност, по-доброто управление и икономическото развитие по източните граници са основен приоритет за Европейския съюз. За тази цел на срещата на върха, проведена в Прага на 7 май 2009 г., беше поставено официално начало на Източното партньорство между ЕС и шест страни партньори.

На международната донорска конференция, проведена през октомври 2008 г., Европейската комисия се ангажира да предостави на Грузия помощ с максимален размер от 500 млн. EUR. Източниците на финансиране включват както планирани средства от финансовата рамка на Европейския инструмент за съседство и партньорство (ЕИСП), така и кризисни инструменти, например инструмента за стабилност, хуманитарна и макрофинансова помощ. Пакетът представлява пряка ответна мярка на икономическите и социални затруднения, пред които страната бе изправена в резултат на военния конфликт от август 2008 г. и в условията на глобалната финансова криза. МФП на ЕС допълва останалите инструменти за финансова помощ, осигурявайки краткосрочна макроикономическа подкрепа за Грузия в рамките на сключеното с МВФ стенд-бай споразумение. Тя също така допълва и бюджетната подкрепа по ЕИСП, която допринася за покриване на финансовите потребности на Грузия и е обвързана с

определени секторни реформи.

Предложението за новата МФП за Грузия съответства изцяло на насоките за предоставяне на МФП, предвидени в заключенията на Съвета от 2002 г. относно МФП и придружаващото ги писмо на председателя на Съвета до председателя на Комисията. Както е разяснено по-подробно в работния документ на службите на Комисията към настоящото предложение, предложението съответства конкретно на следните насоки: извънреден характер, предварителни политически условия, допълващ характер, условия за изпълнение и финансова дисциплина.

(2) Консултация със заинтересованите страни и оценка на въздействието

• Консултация със заинтересованите страни

МФП се предоставя като неразделна част от международната подкрепа за икономическото възстановяване на Грузия след края на военния конфликт. Във връзка с подготовката на международната донорска конференция службите на Комисията си сътрудничиха тясно със Световната банка, а по повод прилагането на обещания пакет бяха проведени консултациите с многостранни и двустранни донори. При изготвяне на настоящото предложение за МФП службите на Комисията се консултираха с Международния валутен фонд. Преди да представи предложението си за МФП, Комисията проведе консултации с държавите-членки на ЕС в рамките на Икономическия и финансов комитет. Освен това Комисията поддържаше редовни контакти с правителството на Грузия.

• Набиране и използване на експертни становища

С помощта на външни консултанти Комисията ще извърши оперативна оценка на качеството и надеждността на публичните финансови потоци и административни процедури на Грузия.

• Оценка на въздействието

МФП и свързаната с нея програма за икономическо приспособяване и реформи ще спомогнат за облекчаване на краткосрочните финансови потребности на Грузия, като същевременно ще подкрепят политическите мерки, насочени към укрепване на средносрочната стабилност на платежния баланс и бюджета, повишаване на устойчивия растеж и насърчаване на икономическата интеграция и регулаторното сближаване с ЕС. Основавайки се на положителното въздействие от предоставената на страната предходна МФП, помощта ще подпомогне също подобряването на ефикасността и прозрачността на управлението на публичните финанси. МФП ще подкрепи макроикономическата стабилизация и структурните политики по договорената с МВФ програма.

(3) Правни елементи на предложението

• Обобщение на предлаганите мерки

Европейският съюз предоставя на Грузия МФП на обща стойност 46 млн. EUR, половината от които под формата на безвъзмездни средства, а другата — на заеми. Помощта ще допринесе за покриване на остатъчните нужди от външно

финансиране на Грузия за периода 2009—2011 г., установени от Комисията въз основа на прогнозите на МВФ.

Планира се помощта да бъде изплатена през 2011 г. на два равни транша, всеки от които съставен от безвъзмездни средства и заеми. Помощта ще бъде управлявана от Комисията. Ще бъдат взети предвид съобразените с Финансовия регламент специфични разпоредби относно предотвратяването на измами и други нередности. Очаква се първият транш да бъде изплатен през първото тримесечие на 2011 г. Вторият транш, който ще бъде обвързан с редица политически мерки, може да бъде изплатен през третото тримесечие на 2011 г.

В съответствие с обичайната практика при инструментите за МФП изплащането на средствата ще зависи от положителните резултати, отчетени при прегледите на програмата съгласно стенд-бай споразумението на МВФ. Освен това Комисията и властите на Грузия ще договорят в Меморандум за разбирателство специфични мерки за структурни реформи. В рамките на предходните операции за МФП службите на Комисията работиха в тясно сътрудничество с грузинските власти върху реформи в областта на управлението на публичните финанси, целящи повишаване на прозрачността, съгласуваността и отчетността на системата. В новата операция за МФП ще бъде разширен обхватът на условията по отношение на политиката, главно върху мерки за укрепване на икономическата и финансовата интеграция, както и на регулаторната хармонизация с ЕС в определени области, съгласно плана за действие в рамките на ЕПС и с оглед на новите рамкови условия, създадени с плана за сключване на споразумение за асоцииране между ЕС и Грузия. Предвид успешните резултати от последната МФП, в рамките на която грузинските власти демонстрираха политическа воля и способност за провеждане на структурни реформи, Комисията е на мнение, че и втората операция за МФП би допринесла за изпълнението на правителствената програма за структурни реформи. Условията ще съответстват на приоритетите, заложи в плана за действие ЕС—Грузия в рамките на ЕПС.

Решението, според което половината от финансирането ще бъде под формата на безвъзмездни средства, а другата половина — на заеми, се основава на нивото на развитие на Грузия (според дохода на глава от населението), дълговите показатели, както и подобрението на икономическата ситуация в страната през последните години. Фактът, че предходната макрофинансова помощ бе изцяло под формата на безвъзмездни средства, трябва да се тълкува като извънредно решение, оправдано от изключително трудната ситуация, в която Грузия се намираше в края на 2008 г. Комбинацията между безвъзмездни средства и заеми съответства също и на стратегията, която Световната банка прилага спрямо Грузия от януари 2009 г. В рамките на предстоящите си операции Световната банка ще подпомогне страната, като една трета от средствата ще бъде под формата на заем от Международната асоциация за развитие, а две трети ще бъдат предоставени съгласно условията на Международната банка за възстановяване и развитие.

- **Правно основание**

Правното основание за това предложение е член 212 отДФЕС.

- **Принцип на субсидиарност**

Предложението попада в обхвата на споделената компетентност на ЕС. Принципът на субсидиарност се прилага, доколкото целите за възстановяване на краткосрочната макроикономическа стабилност в Грузия не може да бъдат постигнати в достатъчна степен самостоятелно от държавите-членки и следователно могат да бъдат постигнати по-добре от Европейския съюз. Основните причини са бюджетните ограничения на национално равнище и нуждата от висока степен на координация между донорите за постигане на максимален ефект от помощта.

- **Принцип на пропорционалност**

Предложението е в съответствие с принципа на пропорционалност: то се ограничава до необходимия минимум за постигането на краткосрочна макроикономическа стабилност и не надхвърля необходимото за целта.

Както бе установено от Комисията въз основа на прогнозите на МВФ в рамките на стенд-бай споразумението, размерът на помощта съответства на 14 % от остатъчния недостиг на финансиране за периода 2009—2011 г. Делът на ЕС от споделената финансова тежест се счита за подходящ на фона на обещаната от държавите-членки на ЕС и други двустранни донори и многостранни кредитори помощ за Грузия.

- **Избор на инструменти**

Предлагани инструменти: други.

Други инструменти няма да бъдат подходящи, тъй като при липсата на рамков регламент за инструмента за макрофинансова помощ, ad hoc решенията на Съвета по смисъла на член 212 от ДФЕС са единственият наличен правен инструмент за подобна помощ.

Финансирането по проекти и техническата помощ няма да са подходящи за постигането на тези макроикономически цели. В сравнение с другите инструменти на ЕС основната добавена стойност на МФП би представлявала облекчаването на външните финансови ограничения и подкрепата за създаване на стабилна макроикономическа рамка, включително чрез насърчаване на стабилността на платежния баланс, както и на целесъобразна рамка за структурни реформи. Подпомагайки установяването на подходяща цялостна рамка за провеждане на макроикономически и структурни политики, МФП може да увеличи ефективността на мерките, които са финансирани в Грузия по други, по-тясно специализирани финансови инструменти на ЕС.

(4) Отражение върху бюджета

Тази част от помощта, която ще бъде предоставена под формата на безвъзмездна помощ (23 млн. EUR), ще бъде финансирана от бюджета за 2011 г. чрез бюджетни кредити за поети задължения (по бюджетен ред 01 03 02 — Макроикономическа помощ), като плащанията ще се извършват най-рано през

2011 г.

В съответствие с Регламента за създаване на Гаранционен фонд² провизирането на Гаранционния фонд се очаква да стане през 2013 г. и да възлиза на не повече от 2,1 млн. EUR. Това съответства на 9 % от възлизания на 23 млн. EUR заем, който се очаква да бъде отпуснат през 2011 г.

(5) Допълнителна информация

• Клауза за преразглеждане/преработка/ изтичане на срока на действие

Предложението включва клауза за изтичане на срока на действие. Предложената МФП ще бъде на разположение за срок от 2,5 години, считано от първия ден след влизането в сила на Меморандума за разбирателство.

² Член 5 от Регламент (ЕО, Евратом) № 480/2009 на Съвета от 25 май 2009 година относно създаване на Гаранционен фонд за външни дейности (кодифициран текст). Средствата се вземат от „провизиране на Гаранционния фонд“ (бюджетен ред 01 04 01 14).

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

за предоставяне на допълнителна макрофинансова помощ на Грузия

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 212, параграф 2 от него,

като взеха предвид предложението на Комисията³,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

в съответствие с обикновената законодателна процедура⁴,

като имат предвид, че:

- (1) Отношенията между Грузия и Европейския съюз се развиват в рамката на Европейската политика за съседство. През 2006 г. ЕС и Грузия се споразумяха относно план за действие в рамките на Европейската политика за съседство, определящ средносрочните приоритети в отношенията между ЕС и Грузия. През 2010 г. ЕС и Грузия започнаха преговори по споразумение за асоцииране, което се очаква да замени съществуващото споразумение за партньорство и сътрудничество. Рамката на отношенията между ЕС и Грузия бе разширена допълнително чрез неотдавна иницираното Източно партньорство.
- (2) На извънредното заседание на Европейския съвет, проведено на 1 септември 2008 г., бе потвърдено желанието на ЕС да укрепи отношенията между ЕС и Грузия след въоръжения конфликт между Грузия и Русия от август 2008 г.
- (3) От третото тримесечие на 2008 г. грузинската икономика се бори с последствията от международната финансова криза, в т.ч. намаляване на обема на производството, спад на фискалните приходи и нарастване на нуждите от външно финансиране.
- (4) На международната донорска конференция, проведена през октомври 2008 г., международната общност се ангажира да подкрепи икономическото

³ ОВ С [...], [...] г., стр. [...].

⁴ Решение на Европейския парламент ... 2010 г. и Решение на Съвета ... 2010 г.

възстановяване на Грузия в съответствие със съвместната оценка на нуждите, извършена от ООН и Световната банка.

- (5) Европейският съюз обяви помощ за Грузия с максимален размер 500 млн. EUR.
- (6) Икономическото приспособяване и възстановяване на Грузия се подкрепя чрез предоставянето на финансова помощ от Международния валутен фонд (МВФ). През септември 2008 г. грузинските власти сключиха с МВФ стенд-бай споразумение за 750 млн. USD, което ще подпомогне икономиката на Грузия да се приспособи към последствията от икономическата криза.
- (7) След допълнителното влошаване на икономическата ситуация и необходимото преразглеждане на основните икономически допускания в програмата, както и вследствие на по-големите нужди от външно финансиране, между Грузия и МВФ беше сключено споразумение за разширяване на стенд-бай споразумението с 424 млн. USD, което през август 2009 г. беше одобрено от управителния съвет на Фонда.
- (8) В рамките на Европейския инструмент за съседство и партньорство (ЕИСП) Европейският съюз възнамерява да предостави през 2010—2012 г. безвъзмездни средства за бюджетна подкрепа в размер на общо 37 млн. EUR на година.
- (9) Грузия поиска макрофинансова помощ от Европейския съюз с оглед на влошаващата се икономическа ситуация и перспективи.
- (10) Като се има предвид, че все още е налице остатъчен недостиг на финансиране в платежния баланс, при настоящите извънредни обстоятелства макрофинансовата помощ се счита за подходящ отговор на искането на Грузия за подпомагане на икономическото стабилизиране в съответствие с настоящата програма на МВФ.
- (11) Макрофинансовата помощ от страна на Европейския съюз следва не само да допълва програмите и средствата, предоставени от МВФ и Световната банка, но и да осигурява добавена стойност от участието на Съюза.
- (12) Комисията следва да гарантира, че макрофинансовата помощ от страна на Съюза съответства в правен аспект и по същество на мерките, предприети в различните области на външната дейност и в рамките на други политики на Съюза от значение в тази връзка.
- (13) Конкретните цели на макрофинансовата помощ от страна на Съюза следва да подобряват ефикасността, прозрачността и отчетността. Комисията следва редовно да наблюдава изпълнението на тези цели.
- (14) Условието, от които зависи предоставянето на макрофинансова помощ от страна на ЕС, следва да отразяват ключовите принципи и цели на политиката на Съюза по отношение на Грузия.
- (15) С оглед осигуряването на ефикасна защита на финансовите интереси на Европейския съюз, свързани с тази макрофинансова помощ, Грузия трябва да предприеме подходящи мерки за предотвратяване и борба с измамите, корупцията и други нередности във връзка с тази помощ. Необходимо е също

така Комисията да предвиди подходящи проверки, а Сметната палата — подходящи одити.

- (16) Отпускането на финансовата помощ от страна на Европейския съюз не засяга правомощията на бюджетния орган.
- (17) Помощта следва да бъде управлявана от Комисията. За да се гарантира, че Европейският парламент и Икономическият и финансов комитет могат да следят изпълнението на настоящото решение, Комисията следва редовно да ги информира за промените по отношение на помощта и да има предоставя съответните документи.
- (18) Съгласно член 291 от Договора за функционирането на Европейския съюз общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите-членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията се установяват предварително чрез регламент, приет в съответствие с обикновената законодателна процедура. До приемането на този нов регламент продължава да се прилага Решение 1999/468/ЕО на Съвета от 28 юни 1999 г. за установяване на условията и реда за упражняване на изпълнителните правомощия, предоставени на Комисията⁵, с изключение на процедурата по регулиране с контрол, която не се прилага,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

1. Европейският съюз предоставя на Грузия макрофинансова помощ с максимален размер 46 милиона EUR с цел подпомагане на икономическото стабилизиране на Грузия и покриване на нуждите на платежния ѝ баланс, определени в настоящата програма на МВФ. До 23 милиона EUR от тази сума се предоставят под формата на безвъзмездни средства, а до 23 милиона EUR — под формата на заеми. Отпускането на предложената макрофинансова помощ зависи от одобрението на бюджета за 2011 г. от бюджетния орган.
2. За финансирането на частта от помощта, която е под формата на заем, Комисията е оправомощена да заеме необходимите средства от името на Европейския съюз. Максималният срок до падежа на заема не трябва да надхвърля 15 години.
3. Отпускането на финансовата помощ от страна на Европейския съюз се управлява от Комисията по начин, който е в съответствие със споразуменията или договореностите между МВФ и Грузия и с ключовите принципи и цели на икономическата реформа, заложи в споразумението за партньорство и сътрудничество между ЕС и Грузия. Комисията осведомява редовно Европейския парламент и Икономическия и финансов комитет за постигнатите резултати при управлението на помощта и им предоставя съответните документи.

⁵ ОВ L 184, 17.7.1999 г., стр. 23.

4. Финансовата помощ на Европейския съюз се предоставя за период от две години и шест месеца, считано от първия ден след влизането в сила на Меморандума за разбирателство, посочен в член 2, параграф 1.

Член 2

1. Действайки в съответствие с посочената в член 6, параграф 2 процедура по консултиране, Комисията е оправомощена да постигне споразумение с властите на Грузия относно условията за икономическата политика и финансовите условия, от които зависи предоставянето на макрофинансовата помощ от страна на Европейския съюз и които ще бъдат установени в Меморандума за разбирателство, съдържащ график за тяхното изпълнение (наричан по-долу „Меморандумът за разбирателство“). Тези условия трябва да съответстват на споразуменията или договореностите, посочени в член 1, параграф 3. С условията се цели подобряване на ефикасността, прозрачността и отчетността на помощта, включително на системите за управление на публичните финанси в Грузия. Комисията редовно следи постигнатия при осъществяването на тези цели напредък. Подробните финансови параметри на помощта се описват в споразумението за безвъзмездна помощ и в споразумението за заем, които предстои да бъдат сключени между Комисията и властите на Грузия.
2. По време на усвояването на макрофинансовата помощ на Европейския съюз Комисията следи за надеждността на финансовите правила, административните процедури и механизмите за вътрешен и външен контрол в Грузия, които са от значение за подобна помощ, както и за спазването на договорения график.
3. Комисията редовно проверява дали икономическата политика на Грузия са в съответствие с целите на макрофинансовата помощ от Европейския съюз и дали съгласуваните условия за икономическата политика се изпълняват в задоволителна степен. За целта Комисията си сътрудничи тясно с Международния валутен фонд и Световната банка, а при необходимост и с Икономическия и финансов комитет.

Член 3

1. В съответствие с условията по параграф 2 Комисията предоставя на Грузия финансовата помощ на Европейския съюз на два транша, всеки от които е съставен от безвъзмездни средства и заеми. Размерът на всеки транш се определя в Меморандума за разбирателство.
2. Комисията взема решение за отпускането на траншовете, ако е налице задоволително изпълнение на условията за икономическата политика, договорени в Меморандума за разбирателство. Изплащането на втория транш се извършва не по-рано от три месеца след изплащането на първия транш.
3. Предоставените от Европейския съюз средства се изплащат на Националната банка на Грузия. В зависимост от разпоредбите, които предстои да бъдат съгласувани в Меморандума за разбирателство, включително потвърждение на остатъчните нужди от бюджетно финансиране, средствата от Съюза може да

бъдат преведени на Министерство на финансите на Грузия като краен получател.

Член 4

1. Операциите по получаване и отпускане на заем, свързани с частта от помощта, която е под формата на заем, се извършват в евро, с един и същ валютен и не могат да ангажират Европейския съюз в преобразуване на падежи, във валутни или лихвени рискове, нито в други търговски рискове.
2. При искане от Грузия Комисията предприема необходимите стъпки, за да гарантира, че в условията на заема е включена клауза за преждевременното му погасяване, съпроводена от съответната клауза в условията на операциите по получаване на заем.
3. По искане на Грузия и ако обстоятелствата позволяват подобряване на лихвената ставка по заема, Комисията може да рефинансира изцяло или отчасти първоначалния заем или да реструктурира съответните финансови условия. Операциите по рефинансиране или реструктуриране се извършват в съответствие с условията, посочени в параграф 1, и не водят до удължаване на средния срок до падежа на съответния заем или увеличаване на неизплатената главница към датата на рефинансиране или реструктуриране.
4. Всички разходи на Европейския съюз във връзка с операциите по получаване и предоставяне на заем по настоящото решение са за сметка на Грузия.
5. На Европейския парламент и Икономическия и финансов комитет се предоставя редовно информация за развитието на операциите, посочени в параграфи 2 и 3.

Член 5

Финансовата помощ от Европейския съюз се изпълнява в съответствие с разпоредбите на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим към общия бюджет на Европейските общности⁶, и правилата за прилагането му. По-специално, Меморандумът за разбирателство, споразумението за заем и споразумението за безвъзмездна помощ, които ще бъдат договорени с властите на Грузия, предвиждат подходящи мерки от страна на Грузия, свързани с предотвратяването и борбата с измамите, корупцията и други нередности, засягащи помощта. За да се гарантира по-голяма прозрачност при управлението и изплащането на финансовите средства, в Меморандума за разбирателство, споразумението за заем и споразумението за безвъзмездна помощ ще бъдат предвидени също проверки, в т.ч. проверки на място и инспекции, от страна на Комисията, включително от Европейската служба за борба с измамите. Освен това в тях ще бъдат предвидени и одити от страна на Сметната палата, които по целесъобразност ще се извършват на място.

⁶ ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1).

Член 6

1. Комисията се подпомага от комитет.
5. При позоваване на настоящия параграф се прилагат членове 3 и 7 от Решение 1999/468/ЕО, като се вземат предвид разпоредбите на член 8 от него.

Член 7

2. До 30 юни всяка година Комисията представя на Европейския парламент и на Съвета доклад относно изпълнението на настоящото решение през предходната година, включващ оценка на изпълнението. В доклада се посочва връзката между политическите условия, определени в Меморандума за разбирателство, текущите икономически и бюджетни показатели на Грузия и решенията на Комисията за изплащане на траншовете по помощта.
3. Не по-късно от две години след изтичане на срока за предоставяне на помощта, посочен в член 1, параграф 4, Комисията предоставя на Европейския парламент и на Съвета доклад за последваща оценка.

Член 8

Настоящото решение влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Европейския парламент
Председател
[...]

За Съвета
Председател
[...]

Приложение 3: ЗАКОНОДАТЕЛНА ФИНАНСОВА ОБОСНОВКА ЗА ПРЕДЛОЖЕНИЯ

1. РАМКА НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО/ИНИЦИАТИВАТА

1.1. Наименование на предложението/инициативата

Макрофинансова помощ за Грузия

1.2. Съответна(и) област(и) на политики в рамката на УД/БД⁷

Област на политика: Дял 01 - Икономически и финансови въпроси

Дейност: 03 – Международни икономически и финансови въпроси

1.3. Естество на предложението/инициативата

Предложението/инициативата е във връзка с **ново действие**

Предложението/инициативата е във връзка с **ново действие вследствие на пилотен проект/подготвително действие**⁸

Предложението/инициативата е във връзка с **удължаването на съществуващо действие**

Предложението/инициативата е във връзка с **действие, пренасочено към ново действие**

1.4. Цели

1.4.1. Многогодишна(и) стратегическа(и) цел(и) на Комисията, към която(ито) е насочено(а) предложението/инициативата

„Насърчаване на просперитета извън границите на ЕС“

Основните области, попадащи в компетентността на ГД „Икономически и финансови въпроси“, са:

1. Насърчаване на прилагането на Европейската политика за съседство чрез задълбочени икономически анализи, укрепване на политическия диалог и консултации относно икономическите аспекти на планове за действие.

2. Планиране, мониторинг и изпълнение на макрофинансова помощ за трети страни партньори в сътрудничество със съответните международни финансови институции.

⁷ УД: управление по дейности — БД: бюджетиране по дейности.

⁸ Съгласно член 49, параграф 6, буква а) или б) от Финансовия регламент.

1.4.2. Конкретна(и) цел(и) и съответна(и) дейност(и) във връзка с УД/БД

Конкретна цел № 3: „Предоставяне на макрофинансова помощ на трети страни за преодоляване на затрудненията с техните платежни баланси и възстановяване на устойчивостта на външния дълг“

Съответна дейност по УД/БД: Международни икономически и финансови отношения, глобално управление.

1.4.3. Очакван(и) резултат(и) и въздействие

С предложената помощ за Грузия, която включва заем на ЕС в размер на 23 млн. EUR и безвъзмездни средства до 23 млн. EUR (безвъзмездните средства се финансират от Общия бюджет), се цели повишаване на стабилността на платежния баланс. Помощта ще помогне на страната да преодолее икономическите и социални затруднения, предизвикани от военния конфликт от август 2008 г. и глобалната финансова криза. Тя ще насърчи структурните реформи, целящи повишаване на устойчивия икономически растеж, подобряване на управлението на публичните финанси и укрепване на икономическата интеграция и регулаторното сближаване с ЕС.

През септември—октомври 2010 г. службите на Комисията (Отдел D2 към ГД „Икономически и финансови въпроси“) извършиха предварителна оценка (виж документа на службите на Комисията към настоящото предложение на Комисията). В нея бе достигнато до заключението, че предоставянето на макрофинансова помощ на ЕС е оправдано.

1.4.4. Показатели за резултатите и за въздействието

Властите, по-специално Министерство на финансите, ще бъдат задължени редовно да отчитат пред службите на Комисията набор от показатели. Освен това преди изплащането на втория транш от помощта те ще предоставят подробен отчет за спазването на договорените политически условия.

Службите на Комисията ще продължат да следят управлението на публичните финанси, след като в процеса на подготовка на настоящата операция бъде извършена оперативна оценка на финансовите потоци и административните процедури в Грузия. Делегацията на Европейската Комисия в Грузия също ще представя редовни доклади по проблеми, свързани с мониторинга на помощта. Службите на Комисията ще продължат да поддържат тесни връзки с МВФ и Световната банка, за да се възползват от техния опит, натрупан в рамките на текущата им дейност в Грузия.

През януари 2010 г. бе изготвена независима последваща оценка на макрофинансовата помощ, предоставена на Грузия за периода 2006—2008 г. През 2011 г. ще бъде направена последваща оценка на операциите за МФП, осъществени между края на 2009 г. и средата на 2010 г. Настоящата операция ще бъде подложена на последваща оценка в рамките на две години след изтичане на срока за нейното прилагане.

В предложеното решение на Европейския парламент и на Съвета е предвидено представянето на годишен отчет пред Съвета и Европейския парламент, включващ оценка на изпълнението на операцията за предоставяне на финансова помощ.

1.5. Основания за предложението/инициативата

1.5.1. *Изискване(ия), което(што) трябва да бъде(ат) изпълнено(и) в краткосрочен или дългосрочен план*

Изплащането на помощта ще зависи от постигането на задоволителни резултати при изпълнението на настоящото тригодишно споразумение, сключено в рамките на стенд-бай споразумението (СБС) между Грузия и МВФ. В допълнение Комисията ще договори с грузинските власти някои конкретни политически условия, които трябва да бъдат изпълнени преди Комисията да отпусне втория транш. Тези политически мерки трябва да съответстват на договореностите между Грузия и МВФ. Преди отпускането на втория транш на помощта службите на Комисията проверяват в сътрудничество с националните власти дали политическите условия са изпълнени.

1.5.2. *Добавена стойност от участието на ЕС*

Подпомагайки страната да преодолее предизвиканото от конфликта с Русия и глобалната криза икономическо сътресение, предложената МФП на ЕС ще допринесе за насърчаването на макроикономическата и политическата стабилност в източните съседни на Съюза/региона в обхвата на Източно партньорство, както и на по-близките икономически и политически връзки между Грузия и ЕС. В допълнение към средствата, осигурени от международните финансови институции и други донори, помощта ще повиши цялостната ефективност на пакета от мерки за финансова подкрепа, одобрен от международната донорска общност след кризата.

Освен финансовото въздействие на МФП предложената програма ще подкрепи ангажимента на правителството за провеждане на реформи и неговото желание за по-близки отношения с ЕС. В по-общ контекст предложеното действие се вписва добре в цялостния, силно ангажиран подход на ЕС спрямо Грузия, за което свидетелстват започнатите преговори относно споразумението за асоцииране, чийто основен елемент ще бъде създаването на задълбочена и всеобхватна зона за свободна търговия.

Операцията за МФП създава добавена стойност към ангажимента на ЕС в Грузия, тъй като нейната цел е подпомагане на Грузия в процеса на преодоляване на съществените краткосрочни затруднения в платежния ѝ баланс. Очаква се тя да помогне за изграждането на стабилна макроикономическа рамка, включително за повишаване на стабилността на платежния баланс и бюджета. С помощта се подпомага прилагането на строги мерки за приспособяване и структурни реформи за преодоляване на затрудненията. Предвидената в рамките на ЕИСП обща бюджетна подкрепа следва по-дългосрочни цели на развитие и не би била подходяща като инструмент за краткосрочна подкрепа на платежния баланс.

1.5.3. *Поуки от подобен опит в миналото*

Проведената неотдавна външна оценка на сходната финансова помощ, предоставена в миналото на Грузия, показва, че практиката на подбор на ограничен кръг от ключови структурни реформи е била успешна и предлага нейното продължаване, като през целия период на изпълнение на помощта ще бъде поддържан близък политически диалог и подходящ мониторинг. В допълнение добрите резултати, постигнати в рамките на

цялостната програма за реформи при предходната операция за МФП, ще позволят на Комисията да продължи в същата насока и при предложената операция.

1.5.4. Съгласуваност и евентуално взаимодействие с други съответни инструменти

По отношение на съгласуваността и евентуалното взаимодействие с други инструменти на ЕС пакетът от мерки за подкрепа на Грузия включва планирани средства от рамката на ЕИСП и кризисни инструменти (инструмента за стабилност, хуманитарна помощ и МФП). В пакета са включени също разходите за мисията за гражданско наблюдение на ЕС в Грузия. До момента рамката на ЕИСП подпомагаше посредством планираната секторна бюджетна подкрепа реформи в областта на управлението на публичните финанси, сектора на наказателното правораздаване, професионалното образование и обучение и регионалното развитие. Нов пакет по ЕИСП в размер на 180 млн. EUR бе предвиден за периода 2011—2013 г. В сравнение с другите инструменти на ЕС основната добавена стойност на МФП би била подпомагане на създаването на стабилна макроикономическа рамка, включително чрез насърчаване на стабилността на платежния баланс, както и на целесъобразна рамка за структурни реформи.

МФП не представлява редовна финансова помощ нито цели подпомагане на икономическото или социалното развитие на държавите получатели. МФП трябва да бъде незабавно преустановена, когато състоянието на външните финанси на страната бъде отново стабилизирано. След това се предвижда да бъдат използвани редовните инструменти на ЕС за сътрудничество и финансова помощ, по-специално пряката бюджетна подкрепа съгласно Регламента за ЕИСП.

МФП трябва също да допълва действията на международните финансови институции; особено подкрепяната от МВФ програма за икономическо приспособяване и реформи. Макроикономическата помощ ще бъде предоставяна само ако са изпълнени условията за икономическата и финансовата политика.

1.6. Срок на действие и финансово отражение

X Предложение/инициатива с ограничен срок на действие

– X Предложението/инициативата е в сила: за срок от 2,5 години от влизането в сила на Меморандума за разбирателство съгласно член 2, параграф 1 от предложеното решение.

– Финансово въздействие от ГГГГ до ГГГГ

Предложение/инициатива с **неограничен срок на действие**

– Осъществяване с период на започване на дейност от ГГГГ до ГГГГ,

– последван от функциониране с пълен капацитет.

1.7. Предвиден(и) начин(и) на управление⁹

Пряко централизирано управление от Комисията

Непряко централизирано управление чрез делегиране на задачи по изпълнението на:

– изпълнителни агенции

– органи, създадени от Съюза¹⁰

– национални публичноправни организации/организации, предоставящи обществени услуги

– лица, натоварени с изпълнението на специфични дейности по силата на дял V от Договора за Европейския съюз и посочени в съответния основен акт по смисъла на член 49 от Финансовия регламент

Споделено управление с държавите-членки

Децентрализирано управление с трети държави

Съвместно управление с международни организации

Ако е посочен повече от един метод на управление, пояснете в частта „Забележки“.

Забележки:

При текущото наблюдение на помощта ще бъде потърсено активното съдействие на делегациите на ЕС.

2. МЕРКИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ

2.1. Правила за мониторинг и докладване

Финансовата помощ е от макроикономическо естество и е планирана в съответствие с подкрепяната от МВФ икономическа програма. Службите на Комисията ще извършват мониторинг върху дейността на базата на напредъка при изпълнението на СБС и конкретни мерки за реформи, които предстои да бъдат договорени с властите на Грузия в Меморандума за разбирателство. Властите, по-специално Министерството на финансите, ще бъдат задължени да отчетат на тримесечна база набор от показатели пред службите на Комисията и преди изплащането на втория транш от помощта ще предоставят подробен отчет.

Службите на Комисията ще продължат да следят управлението на публичните финанси, след като през декември 2010 г. бъде извършена оперативна оценка на финансовите потоци и административните процедури в Грузия в процеса на подготовка на

⁹ Подробности във връзка с методите на управление и позоваванията на Финансовия регламент могат да бъдат намерени на уебсайта BudgWeb: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html

¹⁰ Както е посочено в член 185 от Финансовия регламент.

настоящата операция. Делегацията на Европейския съюз в Грузия също ще предоставя редовни доклади по проблеми, свързани с мониторинга на помощта. Службите на Комисията ще продължат да поддържат тесни връзки с МВФ и Световната банка, за да се възползват от текущата им дейност в Грузия.

В предложеното решение на Европейския парламент и на Съвета е предвидено представянето на годишен отчет пред Съвета и Европейския парламент, включващ оценка на изпълнението на операцията за предоставяне на финансова помощ. Освен това е планирано извършването на независима последваща оценка на помощта от страна на Комисията или от съответно упълномощени нейни представители в рамките на две години след края на периода за изпълнение.

2.2. Система за управление и контрол

2.2.1. Установени рискове

Операцията за макрофинансова помощ е свързана с фидуциарни и политически рискове.

Съществува опасност макрофинансовата помощ, която не е предназначена за покриване на конкретни разходи (за разлика например от финансирането по проекти), да бъде използвана по неправилен начин. Като цяло този риск е свързан с фактори като например независимост на централната банка, качество на системите за управление и административните процедури, процедури за контрол и надзор на финансовите потоци, сигурност на ИТ системи, както и подходящи структури за вътрешен и външен одит.

Във връзка с политическите рискове преобладава допускането, че правителството на Грузия ще спазва ангажимента си за подобряване на фискалните показатели и съблюдаване на споразумението с МВФ. Това ще бъде проверявано посредством редовен мониторинг, осъществяван от МВФ върху показателите за изпълнение и сравнителните структурни показатели. Съществува риск правителството на Грузия да не изпълни условията по програмата на МВФ, тъй като заложените в програмата цели може да се окажат по-трудно достижими от допусканото и политическата ситуация в страната може да се промени. Властите обаче демонстрираха твърда решимост за сътрудничество с международните институции с цел изпълнение на програмата за реформи.

Утвърждаването на демократичните реформи и институции стои в основата на взаимоотношенията между ЕС и Грузия. Съществуват някои слабости по отношение на независимостта на съдебната система и е необходимо насърчаването на плуралистична медийна среда. Текущата реформа на конституцията е обнадеждаваща, но съществува несигурност относно окончателната посока, която тя ще поеме. Националните парламентарни избори са насрочени за 2012 г., а президентските — за 2013 г. Рисковете от политическа дестабилизация и осуетяване на демократичните реформи остават като цяло преодолими.

И накрая, значителен политически риск се крие в несигурността по отношение намирането на мирно решение на военния конфликт с Русия.

2.2.2. *Предвидени методи за контрол*

Макрофинансовата помощ подлежи на процедурите по проверка, контрол и одит, за чието извършване е отговорна Комисията, включително Европейската служба за борба с измамите (ОЛАФ), а също така и Европейската сметна палата.

2.3. **Мерки за предотвратяване на измами и нередности**

С оглед съблюдаването на наложените съгласно Финансовия регламент изисквания, приложими към общия бюджет на Европейските общности, службите на Комисията са разработили и прилагат програма за оперативни оценки на финансовите потоци и административните процедури във всички трети държави, които ползват макрофинансова помощ от Европейския съюз. Отчетени бяха също заключенията от наличните оценки на надеждността („Safeguard Assessments“) на МВФ и от съответните отчети на МВФ и Световната банка.

В началото на декември 2010 г. службите на Комисията, с помощта на надлежно упълномощени външни експерти, ще извършат оперативна оценка в Грузия на финансовите потоци и административните процедури в Министерството на финансите и Националната банка на Грузия. В прегледа ще попаднат области като ръководна структура и организация, управление и контрол на средствата, сигурността на ИТ системи, структури за вътрешен и външен одит, а също и независимост на централната банка. Той При прегледа ще бъде проверена валидността на заключенията от последната оперативна оценка от 2005 г., свидетелстващи за ефективна като цяло рамка за надеждно финансово управление. Конкретните заключения от оценката бяха, че осъществяваният от Министерство на финансите бюджетен контрол е ефективен, но трябва да бъде засилен и доразвит по отношение на вътрешния контрол в рамките на бюджетните организации и вътрешния и външния одит. Бе достигнато още до заключението, че в Националната банка на Грузия съществува ефективна рамка за надеждно финансово управление.

Предлаганото правно основание за макрофинансова помощ за Грузия включва осигуряване на мерки за предотвратяване на измамите. Тези мерки ще бъдат доуточнени в Меморандума за разбирателство. С оглед подобряване на ефикасността, прозрачността и отчетността се предвижда да бъдат поставени определени политически изисквания, свързани с помощта, най-вече в областта на управлението на публичните финанси.

Освен това в условията по отношение на политика, приложени към настоящата операция, Комисията възнамерява да акцентира върху реформи в управлението на публичните финанси.

3. ОЧАКВАНО ФИНАНСОВО ОТРАЖЕНИЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО/ИНИЦИАТИВАТА

3.1. Засегната(и) функция(и) от многогодишната финансова рамка и бюджетен(ни) ред(ове) за разходите

- Съществуващи бюджетни редове за разходите:

01 03 02: Макроикономическа помощ

Функция от многогодишната финансова рамка	Бюджетен ред	Вид разход	Вноска			
	Номер [Наименование.....]	МБК/ЕБК ⁽¹¹⁾	от държави от ЕАСТ ¹²	от страни кандидатки ¹³	от трети държави	по смисъла на член 18, параграф 1, буква аа) от Финансовия регламент
4	01 03 02 01 Макроикономическа помощ	МБК	-	-	-	-

01 04 01 14 — Обезпечаване на Гаранционния фонд

Функция от многогодишната финансова рамка	Бюджетен ред	Вид разход	Вноска			
	Номер [Наименование.....]	МБК/ЕБК	от държави от ЕАСТ	от страни кандидатки	от трети държави	по смисъла на член 18, параграф 1, буква а) от Финансовия регламент
4	01 04 01 14 Обезпечаване на Гаранционния фонд	МБК	-	-	-	-

Провизирането на Гаранционния фонд за външни дейности следва да се извърши съгласно изменения Регламент за фонда. В съответствие с този регламент заемите се определят въз основа на неизплатените суми в края на годината. Размерът на обезпечението се изчислява в началото на година „n“ като разликата между целевата сума и нетните активи на фонда в края на година „n-1“. Този размер се въвежда в година

¹¹ МБК — многогодишни бюджетни кредити/ЕБК — едногодишни бюджетни кредити

¹² ЕАСТ: Европейска асоциация за свободна търговия.

¹³ Страни кандидатки и, когато е приложимо, потенциални страни кандидатки от Западните Балкани.

„n“ към предварителния бюджет за „n+1“ и се изплаща реално в рамките на една операция в началото на година „n+1“ от бюджетен ред „Обезпечаване на Гаранционния фонд“ (бюджетен ред 01 04 01 14). В резултат на това 9 % (не повече от 2,1 милиона EUR) от реално платената сума се отчитат в целевата сума в края на година „n-1“ за изчисляване на провизиите на фонда.

01 04 01 04 — Гаранция на Европейския съюз за заеми на ЕС, отпуснати за макрофинансова помощ на трети държави.

Записът („р.п.“), отразяващ бюджетната гаранция за заема (23 милиона EUR), ще бъде задействан само в случай на реално активиране на тази гаранция. Не се очаква искане за активиране на бюджетната гаранция.

- Поискани нови бюджетни редове: не е приложимо.

3.2. Очаквано отражение върху разходите

3.2.1. Обобщение на очакваното отражение върху разходите

в милиони EUR (до третия знак след десетичната запетая)

Функция от многогодишната финансова рамка:	4	01 03 02 Макроикономическа помощ
---	---	----------------------------------

ГД „Икономически и финансови въпроси“			Година N ¹⁴	Година N+1	Година N+2	Година N+4	Година N+5	ОБЩО
• Бюджетни кредити за оперативни разходи								
Номер на бюджетния ред: 01 03 02	Поети задължения	(1)		23				23
	Плащания	(2)		23				23
• Бюджетни кредити с административен характер, финансирани от пакета от специфични програми ¹⁵ оперативна оценка и последваща оценка								
Номер на бюджетния ред: 01 03 02	Поети задължения	(3)	0,03			0,15		0,18
	Плащания	(4)		0,03		0,05	0,1	0,18
ОБЩО бюджетни кредити за ГД „Икономически и финансови въпроси“	Поети задължения	=1+3	0,03	23		0,15		23,18
	Плащания	=2+4		23,03		0,05	0,1	23,18

¹⁴ Година N е годината, през която се очаква да бъде прието предложението (2010 г.).

¹⁵ Техническа и/или административна помощ и разходи за подпомагане изпълнението на програми на ЕС и/или дейности (предишни редове ВА), непряка изследователска дейност, пряка изследователска дейност.

Функция от многогодишната финансова рамка:	5	„Административни разходи“
---	----------	---------------------------

EUR

		Година N	Година N+1	Година N+2	Година N+3	...да се добавят толкова години, колкото е необходимо, за да се обхване продължителността на въздействието (вж. точка 1.6)			ОБЩО
ГД „Икономически и финансови въпроси“									
• Човешки ресурси		36 600	36 600	36 600					
• Други административни разходи: командировки		6 000	15 000	10 000					
ОБЩО за ГД „Икономически и финансови въпроси“	Бюджетни кредити	48 600	46 600	48 600					

ОБЩО бюджетни кредити по ФУНКЦИЯ 5 от многогодишната финансова рамка	(Общо поети задължения = общо плащания)	48 600	46 600	48 600					
---	---	---------------	---------------	---------------	--	--	--	--	--

EUR

		Година N ¹⁶	Година N+1	Година N+2	Година N+3	...да се добавят толкова години, колкото е необходимо, за да се обхване продължителността на въздействието (вж. точка 1.6)			ОБЩО

¹⁶ Година N е годината, през която се очаква да бъде прието предложението (2010 г.).

ОБЩО бюджетни кредити по ФУНКЦИИ 1—5 от многогодишната финансова рамка	Поети задължения	48 600	46 600	48 600					
	Плащания	48 600	46 600	48 600					

3.2.2. Очаквано отражение върху бюджетните кредити за оперативни разходи

- Предложението/инициативата не води до използване на бюджетни кредити за оперативни разходи
- Предложението/инициативата налага използването на бюджетни кредити за оперативни разходи съгласно обяснението по-долу:

Бюджетни кредити за поети задължения в милиони EUR (до третия знак след десетичната запетая)

Примерни цели и резултати ↓	Вид резултат ¹⁷	Година N		Година N+1		Година N+2		Година N+3		Година N+4		ОБЩО	
		Брой резултати	Разход	Брой резултати	Разход	Брой резултати	Разход	Брой резултати	Разход	Брой резултати	Разход	Брой резултати	Разход
- Резултат	Подкрепа под формата на безвъзмездни средства, предоставени на няколко транша			2	23							2	23
- Резултат	Провеждане на оперативна оценка на финансовите потоци и контрол	1	0,03									1	0,03
	Завършване на последваща оценка на помощта									1	0,15	1	0,15
ОБЩО РАЗХОДИ													23,18

¹⁷ Резултатите са продуктите и услугите, които ще бъдат доставени (напр. брой финансирани обмени на студенти, брой км построени пътища и т.н.).

3.2.2.1. Очаквани нужди от човешки ресурси

- Предложението/инициативата не води до използване на човешки ресурси
- Предложението/инициативата налага използването на човешки ресурси съгласно обяснението по-долу:

Оценката се посочва в цели стойности (или най-много до един знак след десетичната запетая)

	Година N	Година N+1	Година N+2	Година N+3	... да се добавят толкова години, колкото е необходимо, за да се обхване продължителността на въздействието (вж. точка 1.6)		
• Позиции в щатното разписание (длъжностни лица и временно нает персонал)							
Икономически и финансови въпроси 01 01 01 (Централа и представителства на Комисията)	0.33	0.33	0.33				
XX 01 01 02 (Делегации)	-	-	-				
XX 01 05 01 (Непряка изследователска дейност)	-	-	-				
10 01 05 01 (Пряка изследователска дейност)	-	-	-				
• Външен персонал (в единици служители, приравнени на пълно работно време: ПРВ) ¹⁸							
XX 01 02 01 (ДНП, КНЕ, ПНА от общия финансов пакет)	-	-	-				
XX 01 02 02 (ДНП, КНЕ, МЕД, МП и ПНА в делегациите)							
XX 01 04 уу ¹⁹	- в Централата ²⁰						
	- в делегациите						
XX 01 05 02 (ДНП, КНЕ, ПНА — Непряка изследователска дейност)							
10 01 01 05 02 (ДНП, ПНА, КНЕ — Пряка изследователска дейност)							
Други бюджетни редове (да се посочат)							
ОБЩО	0,33	0,33	0,33				

XX е съответната област на политиката или съответният бюджетен дял.

Нуждите от човешки ресурси ще бъдат покрити от персонала на ГД, на който вече е възложено управлението на дейността и/или който е преразпределен в рамките на ГД, при необходимост заедно с евентуалните допълнителни

¹⁸ ДНП = договорно нает персонал; ПНА = персонал, нает чрез агенции за временна заетост; МЕД = младши експерт в делегация; МП = местен персонал; КНЕ = командирован национален експерт.

¹⁹ Под тавана за външен персонал от бюджетните кредити за оперативни разходи (предишни редове „ВА“).

²⁰ Най-вече за структурните фондове, Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР) и Европейския фонд за рибарство (ЕФР).

отпуснати ресурси, които могат да бъдат предоставени на управляващата ГД в рамките на годишната процедура за отпускане на средства и като се имат предвид бюджетните ограничения. Разходите за необходимите служители са изчислени на базата на 30 % от годишните разходи за длъжностно лице, степен AD5—AD12.

Описание на задачите, които трябва да се изпълнят:

Длъжностни лица и временно наети лица	Например – изготвят меморандуми за разбирателство и споразумения за безвъзмездна помощ, подържат връзки с властите и международните финансови институции, контактуват с външни експерти за оперативни оценки, провеждат мисии за проверка и изготвят доклади в качеството си на служители на Комисията, изготвят процедури на Комисията, свързани с управлението на помощта
Външен персонал	-

3.2.3. Съвместимост с настоящата многогодишна финансова рамка

- Предложението/инициативата е съвместимо(а) с настоящата многогодишна финансова рамка.
- Предложението/инициативата изисква повторно планиране на съответната функция от многогодишната финансова рамка.
- Предложението/инициативата изисква прилагане на инструмент за гъвкавост или преразглеждане на многогодишната финансова рамка²¹.

3.2.4. Участие на трети страни във финансирането

- Предложението/инициативата не предвижда съфинансиране от трети страни

3.3. Прогнозирано отражение върху приходите

- Предложението/инициативата няма финансово отражение върху приходите.
- Предложението/инициативата има следното финансово отражение:
 - върху собствените ресурси
 - върху други приходи

²¹ Виж точки 19 и 24 от Междуинституционалното споразумение.